

ObserverVador

ORGÃO DO DEPARTAMENTO DE PROMOÇÃO SOCIAL DA USINA DA PEDRA

ANO XII - JULHO DE 1982

Nº 140

TIRAGEM 2.400 EXEMPLARES

XIV JOGOS OLÍMPICOS DE INVERNO

Devido a Copa do Mundo, os Jogos Olímpicos de Inverno foram retardados e as competições realizaram-se no período de 18 à 30 de julho.

Apesar da desclassificação do Brasil, nosso pequenos atletas não perderam o entusiasmo e exibiram-se de forma brilhante desde a abertura, até o encerramento dos jogos, em sua XIV edição.

As solenidades de abertura foram realizadas dia 18 de julho, às 14 horas no Estádio Irmãos Biagi, na Fazenda da Pedra.

Este evento esportivo contou com a presença de alguns convidados especiais, como o Prefeito de Serrana, Sr. João de Aguiar que falou a nossa reportagem de sua alegria em presenciar um acontecimento como este:

"Eu rendo minhas homenagens aos organizadores dessa festa tão bonita, também a direção da Usina da Pedra, da Carpa e da Santa Maria, e as crianças que se comportaram de forma tão brilhante. Parabéns à todos!"

A presença da Banda Marcial da Usina Santa Elisa, bastante aplaudida pelo público, deu o toque de festa do acontecimento. Parabéns aos maestros e aos músicos pela bonita apresentação. Sobremos que naquela tarde a Banda estreava seu novo uniforme e sentimos honrados com isso. Obrigada, Santa Elisa!

E foi ao som da Banda que os pelotões formados por 300 crianças adentraram garbosamente o estádio e colocaram-se em seus devidos lugares para a posterior demonstração de Ginástica Rítmica.

O aluno Luiz Augusto de Oliveira conduziu o jogo simbólico, ascendeu a Pira Olímpica e em seguida fez o juramento do atleta pela glória aos esportes e honra do Brasil.

Para declarar oficialmente abertos os Jogos, Bernardo Biagi, proferiu algumas palavras, dirigindo-se especialmente aos atletas, ressaltando a importância da integração Família-Empresa. Bernardo felicitou-os pelo fato de serem crianças, "a melhor e mais gostosa fase da vida da gente", e principalmente por serem "crianças praticando esportes, desenvolvendo-se de forma saudável. Isto é muito importante" frisou ele, "e eu estaria muito mais feliz se a minha idade permitisse estar junto com vocês".

Finalizando, Bernardo proclamou solene: "Declaro aberto o XIV Jogos Olímpicos de Inverno, organizado pelas Empresas Santa Maria Agrícola, Companhia Agropecuária Rio Pardo e Irmãos Biagi S/A".

Os momentos seguintes foram de muita ternura, quando as crianças menores, trazendo calxinhas, chegaram até o centro do gramado e soltaram os pomboinhos que juntaram-se aos outros que eram simultaneamente soltos, nas laterais do estádio. Cerca de duzentos pombos, em revoadas nos deixaram sua

Dia 18 de Julho Abertura Fazenda da Pedra



Banda Marcial da Usina Santa Elisa em seu novo uniforme.



Luiz Augusto de Oliveira acende a Pira e faz o Juramento do Atleta.



A palavra de Bernardo Biagi.



A formação do Caracol.

mensagem silenciosa de ternura e paz. Foi um dos bons momentos da tarde e fica aqui os agradecimentos aos Srs. Márcio M. B. de Oliveira/Presidente e Sonevaldo C. do Nascimento/Secretário da Sociedade Brasil de Colunbofilia que, gentilmente trouxeram os pombos para abrilhantar nossa festa.

Logo em seguida, tivemos um número de ginástica rítmica pelas crianças participantes das aulas de Educação Física, que fizeram algumas evoluções, culminando com a formação de um enorme caracol.

Após a apresentação, tiveram início as competições propriamente ditas, com as provas de atletismo; corrida 75 metros masculino e feminina; salto em altura (masc. e fem.); salto em distância (masc. e fem.) e arremesso de peso.

Os jogos prosseguiram durante toda a semana e em nenhum momento faltou entusiasmo às crianças que deram-nos um belo exemplo de ideal esportivo.

Para elas, o importante era participar das competições, vencendo ou perdendo. E elas o fizeram com muita garra e espírito esportivo.

As quatro equipes: azul, verde, amarela e vermelha levaram a sério suas responsabilidades e participaram ativamente, defendendo a sua cor, mesmo quando não havia mais chance de obter o título final, pois, após acirradas disputas nos primeiros dias, a Equipe Verde disparou na frente e conseguiu manter-se na liderança até o final.

Na Noite da Música, tivemos aquele bellissimo Show Musical Infantil. Um espetáculo que na opinião de um dos jurados, César A. Puglia, superou as expectativas e revelou o talento da meninada, dificultando o trabalho do júri na escolha do melhor, tal o nível das apresentações.

Foi o coroamento dos jogos que chegava ao fim, deixando maravilhado o público que estava no Cine Serrana naquela noite.

Parabéns crianças! Parabéns professoras Flora e Creusal Parabéns a toda Equipe do Serviço Social! Parabéns a essas famílias, pais e mães que tiveram a alegria de aplaudir seus filhos, que no palco davam um verdadeiro show de beleza, graça e desembaraço.

Aqueles que não compareceram, sem dúvida alguma, perderam um lindo espetáculo e certamente teriam também aplaudido de pé.

Parabéns a Equipe Verde, campeã! Parabéns às equipes Amarela, Azul e Vermelha!

Todas foram notáveis!
Obrigada a todos que ajudaram a fazer o sucesso dos jogos.

Tudo foi muito bom e felizmente podemos mais uma vez dizer: VALEU!

E não temos dúvida, continuará valendo sempre, por que a Empresa acredita no seu trabalho, acredita na criança, acredita no futuro!



Dia 18 de Julho Abertura Fazenda da Pedra



Arremesso de Peso Fem. - Edna Aprígio (Vermelho); Angela Reis (Amarêlo); Osmarina X. Santos (Azul) e Márcio Manfredi (Verde).



Corrida 75 mts Fem. - Luciene Aليotto (Amarêla); Vera Lúcia Oliveira (Azul); Gisele Marcelino (Verde) e Célia dos Santos (Vermelho).



Arremesso de Peso Masc. - Edilson Santos Prates (Amarêla); Helio Aprígio Pereira (Vermelho); Valdeci Custódio Primo (Azul) e Nelson da Silva filho (Verde).



Vencedores da Corrida de 75 mts, Gisele Marcelino (Verde) e Carlos Roberto Bassos (Azul), recebem as medalhas do Sr. Luiz Borim e Bernardo Biagi.



Arremesso de Peso - Vencedores - Edna Aprígio (Vermelho) e Edson Prates (Amarêlo).

Dia 20 (D.P.S. Serrana)



Quenada - Equipe Verde - Campeã - Eliana Barbosa, Sonia Pinoti, Sueli S. Silva, Adriana Fabris, Lairê Barçada, Adriana da Silva, Kêta Geraldo, Adriana S. Narcizo, Adriana Barbosa, Ana Lúcia Glório, Márcia S. Silva, Amabile Inês Lúth, Rosana Marcelino, Márcia Manfredi, Gisele Marcelino, Vera Lúcia Barbosa, Silvia Helena Fuglardi, Elaine Aليotto, Valéria C. Pires e Luciana Canuto.



Futebol de Salão 1 - Campeã - Equipe Amarela - Luiz Augusto de Oliveira - Marco Aurelio Viana, José Carlos Teixeira, Ademir Arruda, Paulo Henrique Nascimento, Edilson dos Santos Prates e Aparecido Rufino.



Futebol de Salão - Equipe Verde - Váter, Paulo Henrique, José Paulo, Nelson, Gilberto, José Carlos e Marcos.

Dia 21 (Fazenda da Pedra)



Bocha - Paulo Sérgio Fabrício e Wladimir C. Bassos (Vermelho), Nelson Silva Filho e Marco R. Marcolino (Verde - Campeã), Luis Augusto de Oliveira e José Carlos Teixeira (Amarelo) e Cláudemir da Silva e Elcio C. Primo (Azul).



Salto em Altura - Vencedores - Fem. Ana Lúcia Giolo (Verde) e José Carlos Teixeira (Amarelo).



Salto em Extensão - Fem. - Creusa Lopes (Amarelo); Mariluce R. Silva (Vermelho), Sueli S. Silva (Verde - Campeã) e Vera Lúcia Oliveira (Azul).



Salto em Extensão - Masc. - Edvar Santos Faria (Vermelho); Carlos Alberto Barros (Azul); Nelson Silva Filho (Verde) e Edilson S. Prates (Amarelo - Campeão).

Dia 22 (D.P.S. Serrana)



Futebol de Salão 2 - Equipe Vermelha - Edilson José Felix, Paulo Sérgio Fabrício, Wladimir C. Barros, Edgar S. Prates, Luiz Carlos Santos e Luiz Rufino.



Futebol de Salão 2 - Campeã - Equipe Vermelha - José Carlos Oliveira; Eduardo S. Prates, Paulo S. Aliotto, Ivair Barbosa, Luis Rufino, Marcos Antonio Alves, Gerson Luiz da Silva, Adauto Lourenço e Luiz D. Vicente.



Peteca - Verde - Campeã - Vera Lucia, Gisele Marcolino, Sueli S. Silva, Rosana Marcolino, Eliana Barbosa. Agachados: Amâtille Inês Luiz; Adriana Barbosa, Marcia S. Silva, Adriana Fabris e Elaine Aliotto.



Ping-Pong - Fem. - Aparecida Ferreira (Vermelho - Campeã) Masc. - José Paulo Carvalho (Verde - Campeão)



Dama - Fem. - Ana Maria Gonçalves Pires (Vermelho) Trilha - Fem. - Patrícia Botazo (Vermelho)



Trilha - Masc. - Paulo César Sangali (Verde); Dama Masc. - Paulo Henrique Nascimento (Amar-
elo), Dominió Masc. - Luis Antonio Sangali (Verde) e Dominió Fem. - Giseida Silveira (Azul).

Dia 23 (Fazenda Santa Maria)



Hoquei com Bastão - Equipe Verde - Campeã - Marcos Roberto Marcolino, Paulo Sérgio Tozzato, Luis Antonio Sangali, José Ricardo Tozzato, José Carlos Pedro, Válder Luiz Marcolino, Wilson de Lima, Gildoberto B. Santos.



Disputa de Hoquei com Bastão das Equipes Verde e Vermelho.



Argola com Bastão - Vencedor Equipe Verde - Márcia Manfredi, Iraci Ap. Antunes Souza, Válder Luis Marcolino, Wilson de Lima, Arnáulie B. Luiz, Elaine Alliotto, Ana Lúcia Giolo, Paulo Sérgio Tozzato, Eliana Barbosa, Marcos Roberto da Silva.



Colher Corrente - Vencedor Equipe Vermelho - Elis Regina Alves Teixeira, Lindiomar C. Santos, Sandra Berliacqua, Luiza Rodrigues, Ivone Daniel, Sandra Teodoro, Edna Aprigio, Elcio Alliotto, Osmar Rufino, Edgar Santos Prates.



Canguru - Vencedor Equipe Amarela - Paulo S. Alliotto, Ivair Barbosa, Ademir Arruda, Luis Rufino, Adauto Lourenço, Marco Aurélio Viana, José Carlos Teixeira, Eduardo Santos Prates, Luis Augusto de Oliveira e José Carlos de Oliveira.

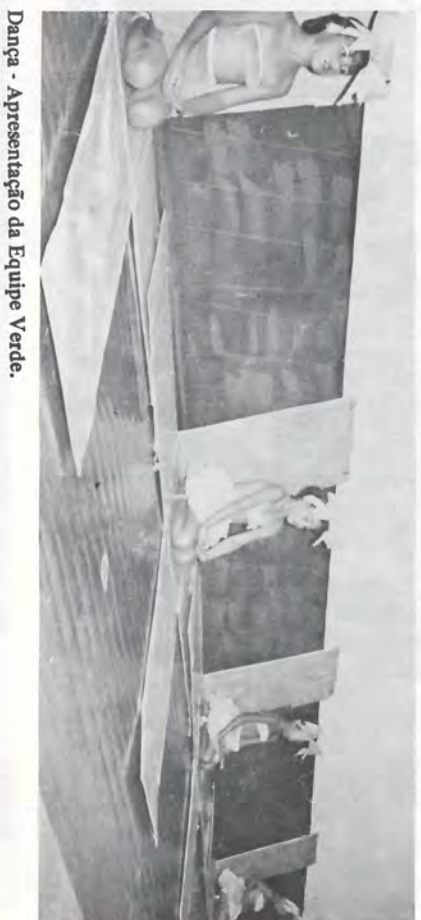


Dança do Limão - Venceu a equipe Azul com a dupla: Giselda Silveira e Eduardo da Luz, que recebem suas medalhas da Profa. Flora e do Sr. José Delaspورا Ramos



Prova Cultura - Vencedor José Paulo Carvalho (Verde), que recebeu sua medalha do Sr. José Delaspورا Ramos.

Dia 30 (Cine Serrana)



Dança - Apresentação da Equipe Verde.



Dança - Apresentação da Equipe Amarela (Campeã) - Ademir Arruda, Paulo Henrique do Nascimento, Antonio Carlos de Oliveira, Paulo Sérgio Alliotto, Márcia Chistina de Oliveira, Edilaine Felix, Gerson Luiz da Silva, Michele Montanari, Adauto Lourenço, Renata de Melo, Luis Rufino, Eduardo Santos Prates, Luciene Alliotto, Cleuza Lopes e Aparecido Rufino.



Dança - Apresentação da Equipe Vermelha.



Dança - Apresentação da Equipe Azul.



Mímica - Apresentação do garoto Helio Apriago Pereira da Equipe Vermelha.



Mímica - Apresentação do garoto Claudemir da Silva da Equipe Azul.



Mímica - Apresentação Luiz Augusto de Oliveira, do Amarelo, que foi o vencedor da prova.



Mímica - Apresentação do Garoto Paulo Sérgio Tozatto da Equipe Verde.



Prova da Música - Apresentação da Equipe Vermelha.



Prova de Música - Apresentação da Equipe Amarela



Equipe de Jurados - Adriana Luz Rusomano, Miriam Carnaval, Cesar A. M. Puglia, Tachiny B. dos Santos e Aparecido Altino Ciolo.



Prova da Música - Apresentação da Equipe Verde



Prova da Música - Apresentação da Equipe Azul

Parabéns à Equipe Verde Campeã

Mais energia para você

O DPS (Departamento de Promoção Social) através de seu Serviço Médico, vem dando uma atenção muito especial à saúde de seu trabalhador. Vários programas têm sido desenvolvidos, várias metas alcançadas. Os programas de hortaliças, o estímulo ao uso da soja, o leite de soja, o popular Vitaminado, e outros programas estão sendo desenvolvidos para melhoria das condições de nosso trabalhador e seus dependentes.

Entrevistando o Dr. Laércio, este nos explicou alguns itens a respeito do que tem sido feito e das necessidades calóricas diárias para o bom desempenho do organismo humano como um todo. Explicou-nos que a necessidade diária de caloria é, aproximadamente, de 5 a 6 mil calorias, e que estas calorias são provenientes de três tipos básicos de alimentos: açúcar, gordura e proteína.

ço fácil, fraqueza e tonturas.

Assim, Dr. Laércio tem estimulado e orientado com bons resultados, a colocação de açúcar e sal na água que é levada ao campo.

Este açúcar dá até 2000 calorias, e o sal ajuda a prevenir a desidratação que com a chegada do verão, tem sua incidência aumentada.

Falou-nos ainda o Dr. Laércio que as proteínas não podem faltar na alimentação diária, mas se não tem as calorias suficientes, a proteína do corpo vai ser transformada em caloria levando ao quadro de anemia, emagrecimento, fraqueza e etc.

Por isto, você trabalhador que quer aumentar suas calorias e aumentar seu rendimento físico deve ingerir energia, e nós temos a nossa energia no açúcar. Esta experiência que tem sido realizada tem mostrado uma melhoria das condições gerais nos trabalhadores cujas queixas eram as já citadas. E aí vai a receita: para cada 5 litros de água, colocar 20 colheres de sopa de açúcar e uma colher de sobremesa de sal. Experimente e depois conte-nos o resultado.

CIPA/CARPA

Com o propósito de sanar o problema de transporte de seu Supervisor de Segurança (Tachiny Barbosa dos Santos) e facilitar o seu trabalho de campo, a Carpa adquiriu uma motocicleta, marca Honda CG 125 (álcool).

Este veículo dará facilidade de locomoção ao Sr. Tachiny no desempenho de sua função, ou seja, visitar os locais

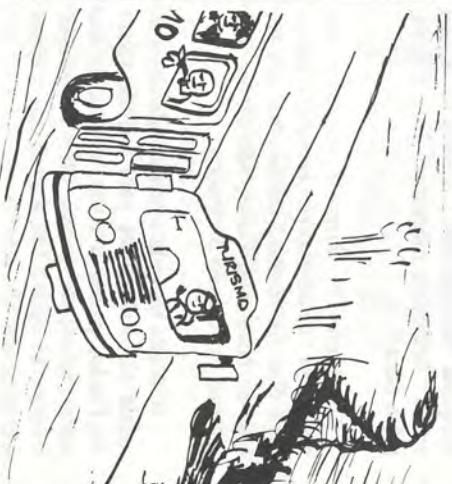
EXCURSÃO A SANTOS

Teremos no período de 26 à 30 de dezembro, a excursão a Cidade Ocean, Praia Grande.

As inscrições poderão ser feitas no Serviço Social, em Serrana ou Fazendas, no período de 16 à 27 de agosto. Como nos anos anteriores, a hospedagem será na Colônia de Férias dos Comerciantes do Estado de São Paulo.

A saída será no dia 25 de dezembro, às 24:00 horas, da Praça da Matriz em Serrana. O retorno será no dia 31, às 7:00 horas.

Não se esqueça: para fazer a inscrição, apresente a Carteira de Identificação.



COISAS NOSSAS... SO NOSSAS

Um dos bons momentos do mês foi o show do Roberto Carlos em Ribeirão, nos dias 6 e 7 de agosto.

Muita gente nossa esteve lá aplaudindo "o Rei", inclusive José Laércio, Faixa. Soubemos que o moço se emocionou até as lágrimas, e, a toda hora olhava o relógio após no final do show, queria abraçar o Bebeto e comprar uma camiseta com a carinha do Rei. Quem diria, heim Faixa!!!

E olha aí gente! O Edson (Tributário) foi ajudar o Armando Bertagnoli a fazer pagamentos em Ribeirão Preto e acabou se perdendo na cidade.

Para resolver o problema, foi até o guicê do Trolebus e perguntou qual o ônibus que passava em Serrana. Essa não, Edson!

E foi o próprio quem ligou na Funerária Nicácio e perguntou se lá era a casa de fazer caixão. Em seguida, ligou novamente para explicar que o falecido era contribuinte do I.N.P.S. O moço está mesmo noutra!!

Por falar em INPS, o José Aparecido do Pedro (Frentista no Lavador) disse aos seus colegas que tem direito a fazer ligações interurbanas e até internacionais, porque a Firma paga INPS. Tá por fora, heim rapazi!

Manezinho (Compras) mudou-se para Ribeirão e tornou-se especialista em conserto de carrinhos de bebês.

E não é só isso não! Agora que o rapaz está nas alturas, morando no decêimo andar, passa os domingos soltando aviãozinho e papagaio, da janela de seu apartamento. Ele contou feliz aos amigos que já "batizou" seu papagaio muitas vezes, embora em outras, o tenha perdido, entroscado nos fios. Outro dia, ele soltou um aviãozinho e o mesmo caiu no apartamento do Luiz Borin, que fica acima do seu. Que pontaria, heim!! Manezinho, Manezinho! Te cuida, moço!

Alguns motoristas da Carpa estão fazendo sucesso em Carmo do Rio Claro, (MG), juntamente com o Rogério Borin. Entre esses, o Geraldo José Rosin que precisou antes acertar o cabelo. Aliás, acertaram para ele, cortando-lhe a franjinha e até fazendo-lhe as unhas. Que história é essa, Geraldinho!

E se não bastasse isso, Antonio Carlos Gonçalves (Frits) foi visto no Carmo, de bolsinha a tiracolo, botas e óculos escuros à noite, em plena praça.

O moço quis negar, mas não deu. José Oscar esteve lá e trouxe a bolsa que ele havia esquecido.

Só vendo que graça a bolsinha do rapazi!

Essa é do "Português" - Claudio Rodrigues, que foi visto no canalvai jogando vinhaca, andando de ré. Quando lhe perguntaram porquê ele disse que era para ver quando terminava de descarregar. Éta, Português!!!

Aparecido Ferreira de Paula (Guarda) disse que agora só falta aprender a dirigir, porque carta ele já tem. Conta esse negócio direito, Cidol!

Edgar Capiteli está sem sorte com o seu carro. Em Ribeirão, roubaram-lhe o toca-fitas e as fitas. Em Serrana, levaram-lhe os pneus. E, Edgar, parece que o negócio é andar a pé!

Antonio Gomes (Motorista) chegou em casa com dor de cabeça e foi tomar um sorrisal. A esposa deu-lhe o remédio, porém, ele colocou um botão branco, de vestido que estava sobre a mesa e está até hoje esperando que o mesmo desmanche na água. E a dor de cabeça, passou Antonio?

O Jaci Batista disse ao Chila para preparar a bateria pois ele e sua família estão gravando uma fita para o Feva. Que entusiasmo, meu Deus!!

Contaram-nos que a Dinha (Tributário) fez o maior escândalo na porta do hotel, no dia do seu casamento. Quando o porteiro veio recebê-los e pegou as malas, ela gritou que estava sendo assaltada. Aliás, nossos cumprimentos a ele e ao Benedito de Carvalho II (Piau) pelo enlace. E não se preocupem. Essas coisas acontecem!

E o pessoal do Tributário decidiuamente aprontou neste mês: — A Silvana insistia em afirmar que determinada pessoa havia "acordado morta". Que fenômeno, Silvanal!

É verdade: "Quem se distrai, um dia cai". A Cida (S. Maria) acabou caindo. Outro dia, distraída teimava em furar uma folha com o microfone do rádio.

Dr. Jonas e Orlando já estão recebendo remédios para matar ratos: basta colocar um pouco de cimento seco com um pouco de açúcar no lugar em que o rato costuma passar. O rato come o cimento com o açúcar e morre concretamente.

Será que foi com este veneno que o pai da Marlene (Computador) matou o seu ratinho de estimação.

José Luiz Gonçalves contou-nos que outro dia foi no Baú da Felicidade comprar um carne e a vendedora lhe disse: "Olhe moço, nós não vendemos para menores. Precisa crescer, Zé Luiz".

Carlos Alberto Cavalheri, novo funcionário do Patrimônio/Usina, comegou bem. Como não sabia o nome de certa peça de plástico transparente de sua máquina de calcular, referiu-se a ela como "gculos da máquina". Essa é nova, heim Becali!

Antonio F. Sangalli exagerou um pouco no "geladinho" e começou a passar mal. Sua namorada recebeu-lhe um banho de coca-cola. Curar, não curou, mas o moço ficou todo molhado.

Um pão bengala e meio quilo de mortadela são suficientes para o Júlio César do Prado, passar a noite, depois de um jantar reforçado e um litro de garapa. Só isso, né Julio? Não é a toa que o rapaz está se desenvolvendo bem.

José Carlos de Oliveira (Portaria) deu o maior susto no pessoal quando pulou da cadeira assustado, dizendo que havia entrado uma barata na perna de sua calça. Depois de muito barulho e confusão, verificou que era apenas um mosquito. Que é isso, Zé?! Um "baita homão" desse!



O setor de Transporte e Manutenção formou um time de futebol de salão.

No primeiro jogo, fácil vitória sobre a Vitracaria Serrana, por 16 a 9. Marcado o segundo jogo, qual não foi a surpresa, com o não comparecimento da equipe adversária, Segurança/Usina, que soubermos, não compareceu por medo mesmo.

O time da Transmanutenção E.C. é formado por: Galante (Zolf); Flávio (Lato); Edno (Mila); Sebastião (Sócrates); Marcinho (Maradona); Chila (Tokoto) e Ernesto (Passarela).

Tá aí! Quem quiser enfrentar este quadro que se habilite!

Atenção, gente! O Sérgio Brunelli (Depto. Agríc./Santa Maria) foi para Serrana domingo a noite e quando tranquilamente ia passando na rua da Delegacia sua moto ficou presa, pois ele não tinha carteira de habilitação. Porém sua preocupação não era com a multa que iria pagar, mas sim com a moto que ia passar a noite no sereno. Isso que é amor, heim Brunelli!

Nossas boas vindas ao Sr. Idelfonso Nunes e sua esposa Maria do Carmo,

novos moradores da Fazenda Santa Maria.

Contaram-nos que a Silvana C. Tavares (Escrit./Usina) recebeu um bilhete anônimo que dizia: "Esta noite passarei em sua casa e darei três batidinhas na janela. A moça nem foi a aula e ficou à espera. Porém até hoje, nada. Só mesmo o vento bateu em sua janela. Quanto mistério, heim Silvaninha!!

Ei Zanetti!! Que tal umas gotinhas prá cólicas?!

Estão inventando coisas, né Zanetti?

Clarede (Telefonista) passou um recado ao Galante, dizendo-lhe que mandasse 100 sacos de adubo para a planta de cana e 10 sacos de cimento para a reforma no Depto./Compras.

Ela invertreu o recado, e vocês podem imaginar o que aconteceria se o Galante não fosse esperto.

E não é que o globo caiu mesmo! Pois é: a Joana (arquivó) conversando com a Dulce (Cozinha) disse determinada coisa e completou: "Se for mentira, quero que este globo (luz) caia em minha cabeça".

Na hora, o danado caiu, não em sua cabeça, mas dando-lhe um susto danado. É Joana! O que você dizia era mesmo verdade, heim?!

Dessa vez, Sr. Ademair Luchiarí, foi pescar com o Pedro, no Coxim.

Quem sabe agora o Pedro pega alguma coisa. Afinal, o Manezinho entende do negócio e poderá ensinar o moço. Vamos aguardar!

Ei Flávio Montanari (Costela)! Que negócio é este de imitar voz de mulher só para tomar café fora de hora, no Departamento Agrícola?

Sebastião Capiteli disse que vai votar na "vinte e quatroésima junta eleitoral. Ei moço! Pode votar onde quiser, mas que seja na "Vigésima quarta"...



Sr. Alberto G. Guarner e Augusto de Freitas, antigos funcionários da Usina, aposentaram-se neste mês. Nosso abraço à eles.

Realizou-se no período de 28 de julho à 06 de agosto, a novena ao Bom Jesus da Lapa, na Igreja da Fazenda da Pedra.

A participação do pessoal, principalmente das crianças, foi muito boa. No encerramento, muitos foguetes em homenagem ao Bom Jesus e após a reza do terço e a Celebração da Palavra, que acontece toda sexta-feira, tivemos a homenagem das crianças do catecismo cantando aos pais a música: "Meu querido, meu velho, meu amigo".

Parabéns ao pessoal da Pedra pelo esforço que tem sido feito no sentido de se viver em Comunidade.



CIGARRO: Uma bomba de efeito retardado

Dr. Placídio, um dos médicos da Empresa está empreendendo nos últimos anos, uma acirrada campanha contra o cigarro.

Na Clínica Médica, em Serrana, ele não passa um dia sem alertar os pacientes quanto aos males causados pelo fumo.

Nossa reportagem o procurou e Dr. Placídio, muito entusiasmado, disse-nos que realmente, "é preciso esclarecer o povo quanto aos prejuízos que o hábito de fumar causa, embora, admitiu ele, existam pessoas cansadas de saber que o cigarro faz mal, até já sentiam na própria pele (operou úlcera ou teve ameaça de enfarte e continuaram fumando) mas por uma questão, não sei se se falta de vontade, ou de vergonha na cara mesmo, continuam escravas do cigarro.

OBSERVADOR: Quais seriam as doenças causadas pelo fumo?

DR. PLACÍDIO: CÂNCER em primeiro lugar, especialmente CÂNCER do Pulmão, da Laringe, do Pâncreas, Úlcera do Estômago, Duodeno, Doenças do Sistema Circulatório, Lesões Cardiovasculares, Bronquites, Enfisemas Pulmonares, Envelhecimento Precoce, Hipertensão, Diminuição da Resistência Física e toda sorte de mal estar causado por uma droga chamada tabaco, que contém entre outras substâncias venenosas, a nicotina e o alcatrão.

Essas doenças vão aparecendo com o passar dos anos. Hoje, como os jovens começam a fumar mais cedo, elas (as Doenças) estão aparecendo antes, já por volta dos 30 anos.

OBSERVADOR: O Sr. poderia



falar-nos sobre a relação Fumo-CÂNCER?

DR. PLACÍDIO: Se você fuma, a possibilidade de que morra de CÂNCER é 110 por cento maior do que alguém que jamais haja fumado.

Neste ano, o consumo de cigarro contribuirá para a morte de milhares de pessoas.

É um fato indiscutível: os fumantes morrem em média 68% mais rapidamente que os não fumantes. Cada cigarro diminui 6 (seis) minutos da vida do fumante. Isto está cientificamente provado, mas o pessoal não liga e continua fumando.

Mas, a maior ameaça dos fumantes, é o CÂNCER - uma destrutiva e selvagem multiplicação das células. A nicoti-

na e outras substâncias penetram nos pulmões e se espalham por todas as partes do corpo, através da corrente sanguínea e sistema linfático ganglios (língua), contribuindo para o aparecimento do CÂNCER.

O CÂNCER DO ESTÔMAGO, que no começo aparece como uma úlcera, ocorre duas vezes mais frequentemente em fumantes do que em não fumantes.

O CÂNCER NA EXTREMIDADE INFERIOR DO INTESTINO GROSSO. Aliás, um tipo comum de CÂNCER interno, aparece com mais frequência em fumantes.

Além desses, há o CÂNCER DA GARGANTA, produzido pelo efeito irritante dos agentes químicos da fumaça.

O hábito de fumar é responsável por 80% dos Cânceres das cordas vocais que na maioria das vezes deixam as pessoas mudas.

OBSERVADOR: E O CÂNCER DO PULMÃO?

DR. PLACÍDIO: Se você fuma, a possibilidade de que você morra de CÂNCER PULMONAR é de 700% maior do que a de quem não fuma.

É interessante lembrar que até por volta de 1.930 esse CÂNCER era raro. Depois começou a aparecer com frequência no homem e a partir de 1.950, na mulher, quando fumar passou a ser para mulher sinal e prova de independência, de igualdade com os homens.

Com isso, as mulheres passaram também a se igualar aos homens no campo da doença, em particular, CÂNCER DO PULMÃO.

Quando uma pessoa traga, a fumaça invade todas as partes do pulmão, provocando alterações celulares dos alvéolos pulmonares, surgindo daí o CÂNCER.

Convem lembrar que na grande maioria dos casos, quando um diagnóstico confirma a presença de CÂNCER DO PULMÃO, a "doença" em geral já se espalhou sem possibilidade de controle. Essa é a razão porque apesar das espetaculares conquistas da ciência médica, o CÂNCER do pulmão "mata" 95% dos casos.

Por tudo isso, é que eu afirmo, que o cigarro é uma bomba de efeito retardado e eu não acredito que uma pessoa realmente inteligente, não consiga vencer o vício de fumar.

CIPA SANTA MARIA

No dia 20 de julho foi realizada na Fazenda Santa Maria, a segunda fase do Curso de Treinamento de Primeiros Socorros, com a participação dos responsáveis pelo Atendimento de Emergência na lavoura e outros setores da Fazenda.

Sr. José Valdir Favero da Divisão de Segurança Agro-Industrial da Copersucar, coordenou o Curso, e, sobretudo que o aproveitamento foi muito bom.

Depois de fazer uma revisão geral em tudo o que já havia ensinado na primeira fase do treinamento, Sr. Valdir introduziu duas novas técnicas de socorro: a respiração artificial boca-a-boca e a massagem no coração. Estes dois processos de atendimento de emergência são muito importantes e poderão ser úteis em muitos casos: afogamento, parada cardíaca, choque elétrico, etc.

Neste segundo encontro, organizado pelo Supervisor de Segurança da Santa Maria, Ademir Fernandes de Souza, participaram os seguintes funcionários: Geoclida M. Silveira; Neuza Aparecida Luz; José Odécio Pereira; Nair de Sousa Alves; Lúcia G. dos Santos; Aparecida Avêlino; João A.T. Bernardes; José N. Viana; Antônio Carlos Teo; Ivone P.B. Silva; Euripedes A. Simi; Maria de Lourdes da Silva e Antônio Carlos.

Parabéns aos nossos músicos



No II Festival Serranense da Canção, ocorrido nos dias 16, 17 e 18 de julho/82, três motoristas da Carpa receberam suas Cartelhinhas de Músicos pela participação como finalistas no I Festival Serranense de Música Serraneja, realizado em novembro/81.

São eles: Alvaro de Souza Carvalho (Turii) e Aparecido A. Giolo (Cido), que formam a dupla Sertanejo e Serteseiro, premiados com troféu e medalha de melhor letra, no referido Festival com a música "Meu paodecer", e Jorge Domingos Teodoro, o conhecido repentista "Paraguaiô".

Agora nossos amigos fazem parte da Sociedade Brasileira de Autores, Compositores e Escritores de Música" e "O Observador" os felicita, desejando-lhes muito sucesso. Que eles continuem nos alegrando com suas bonitas interpretações.

É GENTE NOVA CHEGANDO



O Departamento de Relações Industriais (DRI) da Usina, Carpa e Santa Maria informou-nos o nascimento de filhos de funcionários nascidos em julho.

Nossos parabéns aos pais e boas vindas aos bebês. Que suas vidas sejam ricas de saúde e paz!

USINA:

Dia 07 de julho, nasceu Nádia, filha de Carlos Cezar Rasteli e Telma Shirlei.

CARPA:

Dia 11 de julho nasceu Joana, filha de Antonio dos Santos e Sonia Aparecida.

Dia 19 de julho nasceu, Julio Cesar, filho de Umberto Gomes da Silva e Esmeralda Mota.

Dia 20 de julho nasceu Priscila Luci, filha de Sebastião Carlos Carnellosi e Regina de Fátima.

Dia 24 de julho, nasceu Jaqueline, filha de José Domingos dos Santos e Aparecida D. Batista Santos.

Dia dos Pais

Atualmente, assistimos a uma nova descoberta do papel e da missão do PAI, do valor de sua presença no lar.

Sabe-se que não existe uma técnica especial para realizar esta difícil tarefa de SER PAI, porque a base de tudo é o AMOR.

Quando existe o amor, um amor feito de paciência, de compreensão, de tolerância, de contínua generosidade, os filhos são capazes de absorver e interiorizar os verdadeiros valores que os tornam adultos felizes.

No mundo moderno, o homem descobre e vive cada dia mais a sua missão de PAI, que não é apenas a de ser chefe de uma casa ou ganhador de dinheiro.

"O OBSERVADOR" perguntou a alguns PAIS, o que, para eles, significa SER PAI. As respostas transcritas abaixo, nos dizem que, felizmente, a nossa gente descobre dia a dia que SER PAI é um ato de amor e de coragem.

Parabéns a todos os PAIS que aceitaram esta grande responsabilidade de amar e deixar aos filhos a incrível herança da PAZ e do AMOR.

Na sua opinião o que significa SER PAI?



Edemar Farina - Oficina Mecânica/Carpa - Casado com Dona Zilda. Tem uma filha, Silvana (Escrit./Usina).

— "Ser pai é educar o filho para a vida. Dar carinho sem exagerar, aconse-

lhar sem exaltar e ser, além de pai, um amigo no qual o filho possa confiar. Ser pai é maravilhoso quando o filho corresponde ao carinho, ao amor e à educação que lhe foi dada.

Enfim, é maravilhoso ser Pai!!!"



José Ferreira Souza Filho - Depto Técnico/Usina - Casado com Maria Aparecida, tem seis filhos: Adriana, Cirita, Eny, Patrícia, Fausto e José F. Souza Neto.

— "Significa uma alegria imensa (das coisas que os filhos fazem e dizem). Uma preocupação muito grande, sobre estudos, saúde, as amizades. Uma responsabilidade ainda maior, sobre conforto, alimentação, carinho, amor e dedicação.



Benedito Nascimento - Motorista - Casado com Dona Neuza, tem dois filhos: Paulo e Maria Aparecida.

"Na minha opinião significa um grande compromisso e responsabilidade. É ser responsável com muito carinho e sinceridade aos filhos, à família e até à comunidade porque, se os filhos forem bem informados, é sinal de melhoramentos na comunidade em que vivemos.



Carlos Cezar Rasteli - Escrit./Usina - Casado com Telma Shtriel, pai de Magda e Nádia.

— "Ser Pai é dar; Ser Pai é receber; Ser pai é ensinar; Ser pai é aprender; Ser Pai não é dar vida. Ser Pai é viver; Ser Pai é amar; Ser Pai é SER...!"



Djalmir Santos Gabarra - Dentista - Casado com D. Iris, pai de Maria Inês, Maria Cecília, Maria Angela, Maria Margarida, Maria Clara, José, Francisco, Gabriel e Cláudio.

— "Ser Pai é mais que ser economia do lar, isto é, o responsável pela manutenção econômica e financeira da família.

Ser Pai é Ser Líder - Pelo seu testemunho, pelo seu exemplo, por sua personalidade deve despertar no filho, o desejo de se realizar como pessoa humana.

Ser Pai é Ser Sacerdote - Isto é, por uma vida de união com Deus, é o primeiro evangelizador da família. Leva o filho na busca de Deus.

Ser Pai é Ser Educador - Educação é responsabilidade da família enquanto a família é ambiente, é clima educacional... Ao Pai compete criar no lar esse clima de bom relacionamento.

Ser Pai é compreender e respeitar a

personalidade do filho.
Ser Pai é amar... é ser amigo... companheiro que dialoga e sente os problemas do filho.
Ser Pai é Ser Ministro da Vida - Mas segundo João Mohana, o Pai que chega em casa às pressas... fala às pressas... come às pressas e sai de casa às pressas, não presta para pai... Pois em casa os filhos desejam um Pai em outro ritmo: — Em ritmo de amor!"



João Feiteiro Filho - Balanceiro/Usina - Casado com D. Elma, pai de Eliana e Julio Cesar.

"Ser Pai significa estar bem preparado espiritualmente para dar novas vidas, e nas horas difíceis saber distinguir o certo e o errado sem feir o próximo.



Sebastião da Silva - Oficina/Usina - Casado com D. Silvia, pai de Paulo, Rosa, Débora, Maria, Adonias e Miriam.

"Na minha opinião significa um dever de homem. Ser pai justo com seus filhos, não provocando a ira, mas criando na doutrina e admoestação de Deus. Enfim, Pai Legal e o pai que dá o peixe para seu filho e, em seguida o ensina a pescar.

Comunicado

Senhores Funcionários:

Em função de irregularidades ocorridas no cumprimento do convênio, a Usina da Pedra foi obrigada a suspender o convênio com a Farmácia Triunfo, situada a Rua Dr. Tito de Melo - N.º 28, em Serrana.

Assim, informamos aos funcionários que, quando necessário, deverão procurar as outras farmácias de Serrana, não esquecendo, evidentemente, da receita médica e da CARTEIRA DE IDENTIFICAÇÃO.

E ATENÇÃO:

Não encontrando o medicamento receitado em uma farmácia, procure imediatamente em outra, não aceitando vales para buscar remédio depois. E ainda: confira o remédio recebido com a receita. Em caso de dúvida procure novamente o médico.

Fiscalize a sua conta, anotando o que comprou numa caderneta. Você é o maior interessado!!!

ATENÇÃO FUNCIONÁRIOS DA USINA

Em setembro teremos a eleição da XIV Diretoria da CIPA/Usina.

Vá pensando na escolha certa de seu representante junto à CIPA (Comitê Interno de Prevenção de Acidentes).

Implantação de Uniformes na Oficina Carpa



Destinados aos funcionários da Oficina, desde mecânicos a borracheiros, foi implantado neste setor da Carpa uniforme para todos os funcionários. Foi padronizada a cor azul para todos e a cor cinza para os chefes.

Vários motivos foram levados em consideração na implantação do mesmo, mas o fator que realmente preponderou, foi o segurança. Anteriormente aos uniformes, o pessoal trabalhava com roupas inadequadas ao tipo de serviço que existia.

te numa Oficina, e com isso o risco de acidente aumentava mais, e ao passo que o uniforme vem preencher um quesito básico na segurança do trabalho, o vestuário.

Além do mais, o uso obrigatório por parte do funcionário facilita a sua própria identificação.

"O OBSERVADOR" parabeneza os responsáveis pela Oficina/Carpa por essa medida e ressalta que o pessoal ficou bem mais simpático, com sua nova roupa.